

PID:
02121000
CID:
C.1993.641

Certificato di approvazione Approval certificate



IMQ, ente di certificazione accreditato, autorizza la ditta *IMQ, accredited certification body, grants to*

SGQ N° 005 A EMAS N° 003 P
SGA N° 006 D PRD N° 005 B
SGE N° 006 M PRS N° 080 C
SCR N° 005 F ISP N° 063 E
SSI N° 003 G LAB N° 0121
FSM N° 007 I LAT N° 021

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements

SCAME PARRE SPA
VIA COSTA ERTA 15
24020 PARRE PONTE SELVA BG
IT - Italy

all'uso del marchio

the licence to use the mark

ENEC 03,IMQ

Il presente certificato è stato rilasciato sotto la presunzione e subordinatamente al fatto che il concessionario detenga tutti i necessari diritti legali relativi ai prodotti presentati per le prove e la certificazione, descritti nell'Allegato al presente certificato; inoltre, esso è soggetto alle condizioni previste nel Regolamento "MARCHI IMQ - Regolamento per la certificazione di prodotti".

La validità dei certificati ENEC è verificabile sul sito www.enec.com

This certificate has been issued under the presumption and conditional on the fact that the licensee holds all necessary legal rights with regard to the products presented for testing and certification, and listed in the annex to this certificate; moreover, it is subjected to the conditions foreseen by Rules "IMQ MARKS - RULES for product certification".

Validity of ENEC licences can be checked at www.enec.com

Emesso il | Issued on **2016-06-30**

Aggiornato il | Updated on ---

Sostituisce | Replaces ---



per i seguenti prodotti

for the following products

**Prese fisse per uso industriale
(Serie OPTIMA TOP)**

*Socket-outlets for industrial purposes
(Series OPTIMA TOP)*


IMQ S.p.A. 

Allegato - Certificato di approvazione
Annex - Approval certificate

Emesso il / Issued on 2016-06-30
Aggiornato il / Updated on ---
Sostituisce / Replaces ---

Prodotto | Product

Prese fisse per uso industriale
Socket-outlets for industrial purposes

Concessionario | Licence Holder

SCAME PARRE SPA
VIA COSTA ERTA 15
24020 PARRE PONTE SELVA BG
IT - Italy

Marchio | Mark



ENEC
03,IMQ

Costruito a | Manufactured at

95002166 CLSCAM.C02LCSCAM+2 24020 PARRE PONTE SELVA

BG Italy

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

Norme / Specifiche tecniche

Prodotto/i conforme/i alle Norme/Specifiche tecniche:

EN 60309-1:1999 + A1:2007 + A2:2012

EN 60309-2:1999 + A1:2007 + A2:2012

Prodotti conformi agli obiettivi di sicurezza della Direttiva B.T.
2014/35/UE (Allegato I).

Standards / Technical specifications

Product/s complying to Standards/Technical specifications:

EN 60309-1:1999 + A1:2007 + A2:2012

EN 60309-2:1999 + A1:2007 + A2:2012

Products meeting the safety objectives of Low Voltage Directive
2014/35/EU (Annex I).

Rapporti | Test Reports

MI16A0653619-02

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Serie Series	OPTIMA TOP
Designazione Type designation	 foglio di unificazione 2-IIIa / standard sheet 2-IIIa
Dispositivo di blocco Interlocking device	 senza dispositivo / without interlock
Corrente nominale Rated current	 125 A
Grado di protezione Degree of protection (IP)	 IP66/IP67
Sistema di montaggio Mounting system	 da parete / surface mounting
Materiale della custodia Material of the cover	 isolante / insulating

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.Q005SP

Marca Trade mark	SCAME
Riferimento di tipo Type reference	518.12550T
Articolo/Riferimento a catalogo Article/Catalogue reference	518.12550T
Tensione nominale di impiego Rated operating voltage	100 - 130 V
Posizione del contatto di terra Earthing contact position	4h
Frequenza Frequency	50/60 Hz
Designazione Type designation	2P+ T / 2P+E
Tensione di isolamento Insulating voltage (Ui)	500 V

AR.Q005SR

Marca Trade mark	SCAME
Riferimento di tipo Type reference	518.12553T
Articolo/Riferimento a catalogo Article/Catalogue reference	518.12553T
Tensione nominale di impiego Rated operating voltage	250 - 250 V

Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **6h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**
Designazione | Type designation **2P+ T / 2P+E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.Q005SQ

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **518.12558T**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **518.12558T**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **380 - 415 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **9h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**
Designazione | Type designation **2P+ T / 2P+E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.Q005SS

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **518.125536T**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **518.125536T**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **480 - 500 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **7h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**
Designazione | Type designation **2P+ T / 2P+E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.Q005ST

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **518.125533T**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **518.125533T**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **trasformatore di isolamento / isolating transformer**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **12h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**
Designazione | Type designation **2P+ T / 2P+E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.Q005SU

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **518.125532T**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **518.125532T**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **> 50 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **2h**
Frequenza | Frequency **> 300÷500 Hz**
Designazione | Type designation **2P+ T / 2P+E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.Q005SV

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **518.125534T**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **518.125534T**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **> 50 - 250 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **3h**
Frequenza | Frequency **c.c. / d.c.**
Designazione | Type designation **2P+ T / 2P+E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.Q005SW

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **518.125538T**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **518.125538T**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **> 250 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **8h**
Frequenza | Frequency **c.c. / d.c.**
Designazione | Type designation **2P+ T / 2P+E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.Q00551

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **518.12551T**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **518.12551T**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **100 - 130 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **4h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **3P+ T / 3P+E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.Q0055J

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **518.12554T**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **518.12554T**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **200 - 250 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **9h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **3P+ T / 3P+E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.Q0055G

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **518.12556T**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **518.12556T**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **380 - 415 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **6h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **3P+ T / 3P+E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.Q0055H

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **518.125565T**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **518.125565T**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **440 - 460 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **11h**
Frequenza / Frequency **60 Hz**
Designazione / Type designation **3P+ T / 3P+E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.Q0055K

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **518.125566T**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **518.125566T**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **480 - 500 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **7h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **3P+ T / 3P+E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.Q0055N

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **518.125567T**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **518.125567T**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **600 - 690 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **5h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **3P+T / 3P+E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.Q0055L

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **518.125564T**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **518.125564T**

Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **380 V 440 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **3h**
Frequenza | Frequency **50 Hz 60 Hz**
Designazione | Type designation **3P+T / 3P+E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.Q005SM

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **518.125561T**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **518.125561T**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **> 50 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **10h**
Frequenza | Frequency **100 ÷ 500 Hz**
Designazione | Type designation **3P+T / 3P+E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.Q005SO

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **518.125562T**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **518.125562T**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **> 50 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **2h**
Frequenza | Frequency **> 300 ÷ 500 Hz**
Designazione | Type designation **3P+T / 3P+E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.Q005SX

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **518.12552T**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **518.12552T**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **57/100 - 75/130 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **4h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**
Designazione | Type designation **3P+N+T / 3P+N+E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.Q005SY

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **518.12555T**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **518.12555T**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **120/208 - 144/250 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **9h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**
Designazione | Type designation **3P+N+T / 3P+N+E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.Q005SZ

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **518.12557T**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **518.12557T**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **220/346 - 240/415 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **6h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**
Designazione | Type designation **3P+N+T / 3P+N+E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.Q005TO

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **518.125576T**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **518.125576T**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **277/480 - 288/500 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **7h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**
Designazione | Type designation **3P+N+T / 3P+N+E**

Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.Q005T1

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **518.125577T**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **518.125577T**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **347/600 - 400/690 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **5h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**
Designazione | Type designation **3P+N+ T / 3P+N+E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.Q005T2

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **518.125575T**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **518.125575T**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **250/440 - 265/460 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **11h**
Frequenza | Frequency **60 Hz**
Designazione | Type designation **3P+N+ T / 3P+N+E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.Q005T4

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **518.125574T**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **518.125574T**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **220/380 V 250/440 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **3h**
Frequenza | Frequency **50 Hz 60 Hz**
Designazione | Type designation **3P+N+ T / 3P+N+E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.Q005T3

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **518.125572T**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **518.125572T**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **> 50 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **2h**
Frequenza | Frequency **300÷500 Hz**
Designazione | Type designation **3P+N+ T / 3P+N+E**
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

Diritti di concessione | Annual Fees

SN.Q0001W

BTQ.021200.DD23

Importo modelli ENEC - 0212 - Prese a spina industriali | ENEC models - 0212 - Plugs and socket-outlets for industrial purposes

3


IMQ cosign
S.p.A.